

RCS : PARIS

Code greffe : 7501

Actes des sociétés, ordonnances rendues en matière de société, actes des personnes physiques

REGISTRE DU COMMERCE ET DES SOCIETES

**Le greffier du tribunal de commerce de PARIS atteste l'exactitude des informations transmises ci-après**

Nature du document : Actes des sociétés (A)

Numéro de gestion : 2020 B 22601

Nom ou dénomination : OTTER OPERATIONS FRA

Ce dépôt a été enregistré le 22/09/2020 sous le numéro de dépôt 92921

ATTESTATION DE DEPOT DE FONDS

La CARPA de Paris domiciliée 11 place Dauphine 75001 PARIS représentée par son Secrétaire Général, Monsieur Jean-Charles KREBS,

Atteste par la présente,

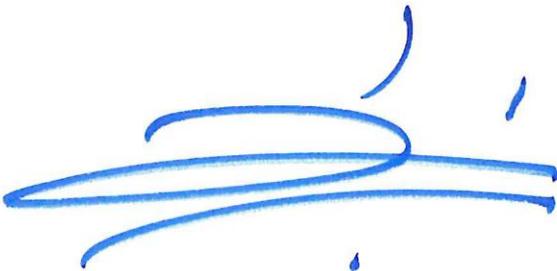
avoir reçu ce jour en dépôt sur son compte 30004.01960.10055049.55 affaire 222.2770 ouvert dans les livres de la Banque BNP PARIBAS Agence Centrale, 8 rue Sainte Cécile 75009 PARIS par l'intermédiaire du Cabinet RODL & PARTNER AVOCATS, Avocats au Barreau de Paris, 24/26 rue de la Pépinière, 75008 PARIS,

- la somme de 10000 Euros, représentant le capital social versé par l'associée de la société en formation :

**OTTER OPERATIONS FRA  
24-26 RUE DE LA PEPINIERE  
75008 PARIS**

La libération de cette somme ne pourra être effectuée au profit de la société en formation qu'à réception par la CARPA du certificat du Greffe du Tribunal de Commerce constatant son immatriculation au Registre du Commerce et des Sociétés.

Fait à Paris en deux exemplaires, le 12 août 2020.



**OTTER OPERATIONS FRA**  
société par actions simplifiée au capital de 10 000 euros  
siège social : 24-26 rue de la Pépinière – 75008 Paris  
société en formation (RCS Paris)

(ci-après la « Société » / hereinafter the "Company")

## Etat des souscriptions

## Subscriptions Statement

La Société a un capital de dix mille (10 000) euros, divisé en dix mille (10 000) actions de même catégorie d'une valeur nominale d'un (1) euro chacune, souscrites et libérées intégralement.

The Company has a share capital of ten thousand (10 000) Euro, divided into ten thousand (10 000) shares with a par value of one (1) Euro each, fully subscribed and paid up.

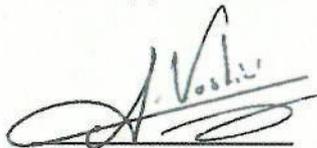
REPARTITION DES ACTIONS / ALLOCATION OF SHARES		ETAT DES VERSEMENTS / PAYMENT STATE	
Souscripteur / Subscriber	Nombre d'actions souscrites / Number of Subscribed Shares	Montant nominal des actions / Value of the Shares	Montant des versements effectués / Amount of Payments Made
NCI HoldCo 24-26 rue de la Pépinière – 75008 Paris	10 000	1 EUR	10 000 EUR
Total des actions souscrites / Total Number of Subscribed Shares			10 000
Total du montant nominal des actions / Total Amount of Shares			10 000 EUR
Total des versements effectués / Total Amount of Payments Made			10 000 EUR

Le présent état constatant la souscription de dix mille (10 000) actions de la Société, ainsi que le versement intégral du montant nominal desdites actions, soit la somme de dix mille (10 000) euros, est certifié exact, sincère et véritable par le président.

The present statement, establishing the subscription of ten thousand (10 000) shares of the Company as well as full payment of the total amount of the shares, namely the amount of ten thousand (10 000) Euro, is certified as accurate, sincere and actual by the president.

Fait à \_\_\_\_\_,  
le 17 août 2020,  
en deux (2) exemplaires originaux.

In \_\_\_\_\_,  
on August 17<sup>th</sup>, 2020,  
in two (2) original copies.



**Anthony Vaslin,**  
président / president

**OTTER OPERATIONS FRA**  
société par actions simplifiée au capital de 10 000 euros  
siège social : 24-26 rue de la Pépinière – 75008 Paris  
société en formation (RCS Paris)

## STATUTS CONSTITUTIFS

en date du 17 août 2020



## OTTER OPERATIONS FRA

société par actions simplifiée au capital de 10 000 euros  
siège social : 24-26 rue de la Pépinière – 75008 Paris  
société en formation (RCS Paris)

---

## Statuts constitutifs

---

La soussignée,

**NCI HoldCo**, société par actions simplifiée au capital de 10 000 euros, dont le siège social est situé 24-26 rue de la Pépinière – 75008 Paris, immatriculée auprès du registre du commerce et des sociétés de Paris sous le numéro 881 975 478,

représentée par Monsieur Michael Colburn Goff, dûment autorisé à l'effet des présentes,

a établi ainsi qu'il suit les statuts d'une société par actions simplifiée constituée selon les règles du droit français (ci-après la « **Société** »).

## Article 1 – Forme

Il est formé par le propriétaire des actions ci-après créées une société par actions simplifiée. Elle est régie par les textes légaux et réglementaires en vigueur, ainsi que par les présents statuts.

La Société fonctionne indifféremment sous la même forme avec un ou plusieurs associés. Lorsque les actions de la Société sont détenues par un seul associé, les décisions relevant de la collectivité des associés sont dévolues à l'associé unique.

Elle ne peut offrir ses titres au public.

---

## Articles of Incorporation

---

The undersigned,

**NCI HoldCo**, a simplified joint stock company under French law with a share capital of 10 000 Euro, whose registered office is located at 24-26 rue de la Pépinière – 75008 Paris (France), registered with the trade and companies register of Paris (France) under number 881 975 478,

represented by Mr. Michael Colburn Goff, duly authorized for the purpose hereof,

has drawn up the following articles of incorporation of a simplified joint-stock company under French law (hereinafter the "**Company**").

## Article 1 – Legal Form

The owner of the shares hereunder has created a simplified joint stock company, which is governed by the applicable laws and regulations in force as well as by these articles of association.

The Company operates in the same form with one or several shareholders. If one single shareholder holds the shares, decisions within the remit of the community of shareholders are vested in the sole shareholder.

The Company may not offer its shares to the public.



## Article 2 – Objet

La Société a pour objet, en France et à l'étranger :

- la création, la production, le développement, l'édition et la diffusion de logiciels, à tous tiers ainsi qu'aux sociétés du groupe ;
- le conseil, la maintenance, l'assistance et la formation se rapportant à ces logiciels ; ainsi que
- plus généralement, toutes opérations commerciales, industrielles, financières, mobilières ou immobilières pouvant se rattacher, directement ou indirectement, à l'objet ci-dessus,

le tout directement ou indirectement, pour son compte ou pour le compte de tiers, soit seule, soit avec des tiers, par voie de création de sociétés nouvelles, d'apport, de commandite, de souscription, d'achat de titres ou droits sociaux, de fusion, d'alliance, de société en participation ou de prise ou mise en location ou en gérance de tous biens ou droits, ou autrement.

## Article 3 – Dénomination

La Société a pour dénomination sociale :

« OTTER OPERATIONS FRA ».

Dans tous les actes et documents émanant de la Société et destinés aux tiers, la dénomination sera précédée ou suivie immédiatement et lisiblement des mots « société par actions simplifiée » ou des initiales « SAS » et de l'énonciation du montant du capital social, ainsi que du lieu et du numéro d'immatriculation de la Société au registre du commerce et des sociétés.

## Article 2 – Corporate Purpose

The Company's purpose, in France or abroad, is :

- the creation, production, development, publishing and distribution of software, to any third parties and to the companies of the group;
- the advice, maintenance, assistance and training relating to such software; and
- more generally, any commercial, industrial, financial, movable or real estate transactions that may be related, directly or indirectly, to the above purpose,

all of which, directly or indirectly, on its own behalf or on behalf of third parties, either alone or with third parties, by way of creation of new companies, contributions, partnership, subscription, purchase of securities or corporate rights, merger, alliance, joint venture or leasing or management agreement of any property or rights, or otherwise.

## Article 3 – Corporate Name

The Company's corporate name is:

"OTTER OPERATIONS FRA".

In all deeds and documents issued by the Company and intended for third parties, the corporate name shall be immediately and legibly preceded or followed by the words "*société par actions simplifiée*" (simplified joint stock company) or the initials "SAS", along with the statement of the share capital amount, as well as with the place and number of the Company's registration with the trade and companies register.



## Article 4 – Siège social

Le siège social de la Société est fixé au :

**24-26 rue de la Pépinière – 75008 Paris.**

Il peut être transféré en tout autre lieu dans le même département ou dans un département limitrophe par décision du président, qui est dans ce cas habilité à procéder à la modification corrélative des statuts, et partout ailleurs par décision des associés.

## Article 5 – Durée

La durée de la Société est fixée à quatre-vingt-neuf (99) années à compter de la date de son immatriculation au registre du commerce et des sociétés, sauf les cas de prorogation ou de dissolution anticipée.

## Article 6 – Apports

Lors de la constitution de la Société, l'associé unique, la société NCI HoldCo, a fait apport en numéraire de la somme de **dix mille (10 000) euros**.

Cette somme a été déposée, dès avant ce jour, au crédit d'un compte ouvert au nom de la société en formation par la Caisse des Règlements Pécuniaires des Avocats (CARPA), sise 11 place Dauphine – 75053 Paris cedex 01, auprès de la banque BNP Paribas – Agence Centrale, sise 8 rue Sainte-Cécile – 75009 Paris, ainsi qu'en atteste le certificat délivré par la CARPA.

## Article 7 – Capital social

Le capital social de la Société est fixé à la somme de **dix mille (10 000) euros**. Il est divisé en dix mille (10 000) actions de même catégorie d'une valeur nominale de un (1) euro chacune, souscrites et libérées intégralement.

## Article 4 – Registered Office

The registered office shall be located at:

**24-26 rue de la Pépinière – 75008 Paris (France).**

The registered office may be transferred to any other place in the same or adjacent department pursuant to a decision of the president, who is, in such case, authorized to amend the articles of association accordingly, and to any other place by decision of the shareholders.

## Article 5 – Duration

The duration of the Company is of ninety-nine (99) years from the date of its registration with the trade and companies register, except in the event of early dissolution or extension.

## Article 6 – Contributions

When incorporating the Company, the sole shareholder, NCI HoldCo, made a contribution in cash amounting to **ten thousand (10 000) Euro**.

Such amount has been deposited, before this date, to the credit of an account opened on behalf of the Company being incorporated by the Caisse des Règlements Pécuniaires des Avocats (CARPA), located 11 place Dauphine – 75053 Paris cedex 01 (France), in the books of the bank BNP Paribas – Agence Centrale, located 8 rue Sainte-Cécile – 75009 Paris (France), as it results of a certificate delivered by the CARPA.

## Article 7 – Share Capital

The share capital shall be in the amount of **ten thousand (10 000) Euro**. It is divided into ten thousand (10 000) shares of the same class with a par value of one (1) Euro each, subscribed and fully paid up.



## Article 8 – Modifications du capital social

Le capital social de la Société peut être augmenté, réduit ou amorti conformément aux lois et règlements en vigueur, par décision des associés.

Les associés peuvent déléguer au président les pouvoirs nécessaires à l'effet de réaliser, dans les délais légaux, une augmentation ou une réduction de capital, d'en fixer les modalités, d'en constater la réalisation et de procéder à la modification corrélative des statuts.

Les associés ont, proportionnellement à leur participation dans le capital social, un droit de préférence à la souscription des nouveaux titres émis en cas d'augmentation du capital en numéraire ou d'émission de valeurs mobilières donnant accès au capital ou donnant droit à l'attribution de titres de créances.

Toutefois, les associés peuvent renoncer, à titre individuel, à leur droit préférentiel de souscription. Les associés qui décident l'augmentation de capital peuvent également supprimer ce droit préférentiel, totalement ou partiellement, dans les conditions légales.

## Article 9 – Libération des actions

Les actions souscrites en numéraire doivent être obligatoirement libérées de la moitié au moins de leur valeur nominale lors de leur souscription à la constitution et du quart au moins de leur valeur nominale lors de leur souscription en cas d'augmentation du capital.

La libération du surplus est effectuée en une ou plusieurs fois, sur décision du président, dans un délai maximum de cinq (5) ans à compter de l'immatriculation au registre du commerce et des sociétés lors de la constitution ou du jour où cette opération est devenue définitive en cas d'augmentation de capital.

## Article 8 – Changes to the Share Capital

Any change in the share capital, resulting from an increase, amortization or decrease of the share capital, requires a decision of the shareholders.

The shareholders may delegate to the president the required powers to implement, within the legal deadlines, a capital increase or decrease, to set the terms and conditions thereof, record their completion and amend the articles of association accordingly.

The shareholders have, in proportion to their participation in the share capital, a preferential subscription right for new securities issued in the event of a capital increase in cash or of the issue of securities giving access to the capital or giving entitlement to assignment of debt securities.

However, the shareholders may individually waive such preferential subscription right. The shareholders who decide on the capital increase may also cancel this preferential right, in whole or in part, as provided for by law.

## Article 9 – Paying-Up of Shares

The shares subscribed for in cash shall be paid up by at least half of their nominal value at the time of their subscription for the company incorporation and by at least one quarter of their nominal value at the time of their subscription in the event of a capital increase.

The surplus shall be paid up in one or more installments, pursuant to a decision of the president within a maximum of five (5) years from the date of the registration with the trade and companies register at the time of incorporation or as from the date on which such operation became definitive in the event of a capital increase.



## Article 10 – Forme des actions

Les actions ont la forme nominative.

Elles donnent lieu à une inscription à un compte ouvert par la Société au nom de l'associé selon les modalités prévues par la loi et les règlements en vigueur.

Les attestations d'inscription en compte sont valablement signées par le président ou par toute autre personne ayant reçu délégation de celui-ci à cet effet.

## Article 11 – Cession et transmission des actions

Les actions sont librement négociables et toute cession ou transmission d'actions, à quelque titre que ce soit, s'effectue librement, sous réserve d'éventuelles restrictions ou autres précisions arrêtées par les associés. Un associé peut être tenu de céder ses actions dans les conditions arrêtées par les associés.

La propriété des actions résulte de leur inscription en compte individuel au nom du ou des titulaires sur les registres tenus à cet effet au siège social.

En cas de cession, le transfert de la propriété résulte de l'inscription des actions au compte du cessionnaire à la date fixée par l'accord des parties et notifiée à la Société.

La cession des actions s'opère, à l'égard des tiers et de la Société, par un ordre de mouvement revêtu de la signature du cédant ou de son mandataire et accompagné le cas échéant des pièces justificatives. Le mouvement est mentionné sur ces registres.

Une attestation d'inscription en compte sera délivrée par la Société à tout associé en faisant la demande.

## Article 10 – Form of the Shares

The shares shall be registered.

They shall be registered in an account opened by the Company in the name of the shareholder in accordance with the procedures provided for by the law and regulations in force.

Share registration certificates shall be validly signed by the president or by any other person delegated by him for this purpose.

## Article 11 – Assignment and Transfer of Shares

The shares are freely negotiable and any assignment or transfer of shares, for any reason whatsoever, is made freely, subject to any restrictions or further implementation details decided by the shareholders. A shareholder may be obliged to transfer his shares under the conditions decided by the shareholders.

Ownership of the shares results from their registration in an individual account in the name of the holder or holders on the registers kept for this purpose at the registered office.

In case of assignment, the transfer of ownership shall result by the registration of shares on the assignee's account on the date agreed by the parties and notified to the Company.

The assignment of shares takes place, with respect to third parties and the Company, with a share transfer certificate signed by the transferor or his representative and accompanied, where appropriate, by any relevant supporting documents. The transfer is recorded on these registers.

An account registration certificate shall be delivered by the Company to any shareholder requesting it.



## Article 12 – Droits et obligations attachés aux actions

Chaque action donne droit, dans les bénéfices, l'actif social et le boni de liquidation, à une part proportionnelle à la quotité du capital qu'elle représente.

Elle donne le droit au vote et à la représentation dans les consultations des associés, ainsi que le droit d'être informé sur la marche de la Société et d'obtenir communication de certains documents sociaux aux époques et dans les conditions prévues par la loi et les statuts.

Les associés ne sont responsables du passif social qu'à concurrence de leurs apports.

Les droits et obligations suivent l'action quel qu'en soit le titulaire.

La propriété d'une action emporte, de plein droit, adhésion aux statuts de la Société et aux décisions de ses associés.

Chaque fois qu'il sera nécessaire de posséder plusieurs actions pour exercer un droit quelconque, en cas d'échange, de regroupement ou d'attribution de titres, ou en conséquence d'une augmentation ou d'une réduction de capital, de fusion ou de toute autre opération sociale, les propriétaires d'actions isolées ou en nombre inférieur à celui requis, ne peuvent exercer ces droits qu'à la condition de faire leur affaire personnelle du regroupement et, éventuellement, de l'achat ou de la vente du nombre d'actions nécessaires.

En cas de démembrement de propriété, le droit de vote attaché à l'action appartient au nu-propriétaire, sauf pour les décisions concernant l'affectation des résultats, où il est réservé à l'usufruitier. Sous réserve de ne pas priver le nu-propriétaire ou l'usufruitier de leur droit de vote, une autre répartition peut être aménagée. En ce cas, ils devront porter leur convention à la connaissance de la Société par lettre recommandée adressée au siège social, la Société étant tenue de respecter cette convention pour toute décision adoptée après l'expiration d'un délai d'un (1) mois suivant l'envoi de la lettre

## Article 12 – Rights and Obligations Attached to Shares

Each share entitles the bearer to a share in the corporate profits, assets and liquidation surpluses, in proportion to the share capital it represents.

It also gives the right to vote and to be represented for shareholders consultations, as well as the right to be informed about the Company's business operations and to obtain access to certain corporate documents at the times and under the conditions provided for by law and by the articles of association.

The shareholders shall be liable for the Company's liabilities only to the extent of their contributions to the share capital.

The rights and obligations pertaining to each share are transferred to the holder, whoever he might be.

Ownership of a share rightfully implies acceptance of the Company's articles of association and of the decisions made by the shareholders.

Whenever it is necessary to own several shares in order to exercise any right whatsoever, in case of an exchange, grouping or allocation of shares, as well as further to a capital increase or decrease, to a merger or to another corporate operation, the owners of isolated shares or of less than the required number of shares, may only exercise these rights if they personally seek to group and possibly purchase or sell the necessary shares.

In the event of ownership dismemberment, the voting right attached to the share belongs to the bare owner, except for decisions concerning the allocation of profits, where it is reserved for the usufructuary. Provided that the bare owner or usufructuary is not deprived of their voting rights, another distribution may be decided. In this case, the Company must be informed of such agreement by registered letter sent to the registered office, the Company being bound to respect such agreement for any decision adopted after expiry of a period of one (1) month following the dispatching of the registered letter, as evidenced by the postmark.



recommandée, le cachet de La Poste faisant foi de la date d'expédition.

Nonobstant les stipulations ci-dessus, le nu-propriétaire a le droit de participer à toutes les décisions d'associés et l'usufruitier a le droit de participer à toutes les résolutions relatives à l'affectation du résultat.

En tout état de cause, devront être respectées les dispositions légales en la matière, lesquelles primeront sur les stipulations de ladite convention qui lui seraient contraires.

Notwithstanding the above provisions, the bare owner has the right to participate in all shareholder decisions and the usufructuary has the right to participate in all resolutions relating to the allocation of the result.

In any event, the relevant legal provisions must be respected, which shall take precedence over any contrary provisions of the above-mentioned agreement.

## Article 13 – Direction de la Société

### 13.1 PRESIDENT

La Société est dirigée, et administrée par un président, personne morale ou physique, choisi parmi les associés ou en-dehors d'eux.

Lorsqu'une personne morale est nommée président, ses dirigeants sont soumis aux mêmes conditions et obligations et encourent les mêmes responsabilités civile et pénale que s'ils étaient président en leur nom propre, sans préjudice de la responsabilité solidaire de la personne morale qu'ils dirigent.

Le président est nommé, avec ou sans limitation de durée, par décision des associés.

Les fonctions du président cessent par l'arrivée du terme du mandat, le cas échéant, par décès, par survenance d'incapacité physique ou mentale, par faillite personnelle, par démission (sous réserve d'un délai de préavis d'un (1) mois), ou par révocation décidée par les associés (révocation à tout moment et pour quelque cause que ce soit, sans qu'un juste motif soit nécessaire). En outre, le président est notamment révoqué de plein droit dans les cas suivants :

- interdiction de diriger, gérer, administrer ou contrôler ; et
- incapacité du président personne physique.

## Article 13 – Management

### 13.1 PRESIDENT

A president, either a natural or a legal person, who may be one of the shareholders or a third party, shall manage and run the Company.

When a legal person is appointed as president, its officers are subject to the same conditions and obligations and incur the same civil and criminal liability as if they were president in their own name, without prejudice to the joint and several liability of the legal person they manage.

The president shall be appointed by a decision of the shareholders, for a limited or an indefinite period.

The president's duties cease upon the expiry of his term of office, where applicable, or by death, physical or mental incapacity, personal bankruptcy, resignation (subject to a notice period of one (1) month) or dismissal decided by the shareholders (dismissal at any time and for any reason whatsoever, without the need for a due cause). Furthermore, the president shall in particular be automatically dismissed in the following cases:

- prohibition to direct, manage, administer or control a company; and
- legal incompetence of the president, if a natural person.

*free translation  
for information purposes only*



Le président n'est pas rémunéré pour ses fonctions, sauf décision des associés.

The president shall receive no remuneration for his duties, subject to a decision of the shareholders.

Il sera remboursé, sur justificatifs, des frais qu'il exposera dans l'accomplissement de ses fonctions.

He shall be reimbursed, on presentation of supporting document, for expenses incurred by him in the performance of his duties.

Le président représente la Société à l'égard des tiers. Il est investi des pouvoirs les plus étendus pour agir en toutes circonstances au nom de la Société, dans la limite de l'objet social, sous réserve des attributions exercées par les associés. Il doit exercer ces pouvoirs dans le respect de la loi et des règlements en vigueur, ainsi que des présents statuts, et agir dans l'intérêt de la Société.

The president represents the Company with respect to third parties. He is vested with the broadest powers to act on behalf of the Company in all circumstances, within the limits of the corporate purpose and subject to attributions exercised by the shareholders. He shall exercise these powers in accordance with the laws and regulations in force as well as with these articles of association, and he shall act for the benefit of the Company.

La Société est engagée même par les actes du président qui ne relèvent pas de son objet social, à moins qu'elle ne prouve que le tiers savait que les actes dépassaient cet objet ou qu'il ne pouvait l'ignorer compte tenu des circonstances, étant exclu que la seule publication des présents statuts suffise à constituer cette preuve.

The Company is bound even by those acts of the president which do not fall within the scope of its company purpose, unless it proves that the third party knew that the acts exceeded that purpose or could not have been unaware of it given the circumstances, being excluded that the mere publication of these articles of association be sufficient to constitute such proof.

A titre de mesure d'ordre interne, le président devra obtenir l'autorisation écrite préalable des associés (y compris par e-mail) pour toute décision ou délégation de pouvoir ayant pour objet :

As an internal measure, the president shall obtain prior written authorization from the shareholders for any decision or delegation of power with the effect of:

- l'engagement de tout représentant, distributeur ou consultant en vue de la vente de biens ou de la fourniture de services, par la Société ou en son nom, dans le cadre de tout contrat ou série de contrats liés pour un montant dépassant quarante-cinq mille (45 000) euros (soit environ 50 000 USD)) ;
- la conclusion de tout contrat de partenariat ou de co-traitance dans le cadre de tout contrat ou série de contrats liés pour un montant dépassant quarante-cinq mille (45 000) euros (soit environ 50 000 USD)) ;
- l'introduction d'une action en justice, ou d'une transaction ou d'un compromis concernant toute réclamation envers émise par un tiers ;

- engagement of any representative, distributor or consultant with respect to the sale of goods or to the provision of services, by or on behalf of the Company, for any single transaction or series of related transactions in excess of forty five thousand (45 000) Euro (equivalent to approximately 50 000 USD));
- entry into any teaming agreement or arrangement for any single transaction or series of related transactions in excess of forty five thousand (45 000) Euro (equivalent to approximately 50 000 USD));
- institution of a suit, or of a settlement or compromising of a claim, against/from any third party;

*free translation  
for information purposes only*



- |   |  |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"><li>- tout endettement au titre d'emprunts ou la conclusion de toutes opérations de change, de taux d'intérêt ou d'autres opérations de couverture financière ;</li><li>- la garantie des obligations de tout tiers ;</li><li>- les modifications importantes des activités et des unités organisationnelles de la société (y compris l'établissement de nouvelles unités ou divisions, leur développement, limitations ou fermeture) ;</li><li>- l'acquisition ou la vente de tout fonds de commerce (y compris tous bureaux), la réalisation ou la cession de tout investissement, ou la formation de toute joint-venture ;</li><li>- la liquidation, la dissolution ou l'ouverture d'une procédure de faillite ;</li><li>- toute modification de l'autorisation d'exploiter, le cas échéant, ou des documents constitutifs de la Société ;</li><li>- toute modification apportée aux signataires agréés au titre des comptes bancaires détenus par la Société ;</li><li>- la délégation ou la tentative de délégation à toute personne les pouvoirs qui lui sont conférés en vertu du présent mandat ;</li><li>- la nomination des membres du conseil d'administration, des comités, des dirigeants de la Société comme de toutes les filiales ou sociétés de portefeuille de cette dernière ;</li><li>- la création, l'acquisition ou la vente de sociétés, d'actions de la Société, d'un pourcentage de participation dans d'autres sociétés ou d'autres formes de participation dans d'autres sociétés, ainsi que toute décision de quelque nature qu'elle soit relative à la sélection de nouveaux sites et à l'expansion, à la réduction ou à la fermeture de succursales ou installations existantes ;</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>- incurrence of any indebtedness for borrowed money or entry into any foreign exchange, interest rate or other financial hedging arrangements;</li><li>- guarantee of the obligations of any third party;</li><li>- material changes to the business activities and organizational units of the Company (including the establishment of new units or divisions, their expansion, limitations or abandonment);</li><li>- acquisition or sale of any business (including any offices), making or disposal of any investment, or formation any joint-venture;</li><li>- winding up, dissolution, liquidation or initiation of bankruptcy proceedings;</li><li>- any amendments to the license, where applicable, or constitutional documents of the Company;</li><li>- any amendments to the approved signatories under such bank accounts as may be held by the Company;</li><li>- delegation or attempt to delegate such powers as are granted pursuant to the powers of this presidency to any person;</li><li>- election of members of the board of directors, committees, officers of the Company and of all the Company's subsidiaries or portfolio companies;</li><li>- formation, acquisition or sale of companies, shares of the Company, equity interests in companies or other forms of participations in other companies, as well as any decision (basic or not) relative to the selection of new sites and the expansion, reduction or closure of existing branches or facilities;</li></ul> |
|---|--|

*free translation  
for information purposes only*



- |  |  |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"><li>- la conclusion de tout accord ou arrangement impliquant la cession ou le transfert de tout élément de propriété intellectuelle de la Société ;</li><li>- la mise à bail ou l'hypothèque de tout bien immobilier ;</li><li>- la prise de participation de tiers dans des éléments matériels de la Société, y compris dans toute prise de participation de la Société ailleurs ;</li><li>- l'exécution, la modification ou la résiliation d'accords de fusion, de contrats de contribution, d'accords de domination et d'accords de transfert de profits et de perte ; et</li><li>- la conclusion par lui-même ou par un tiers mandaté à cette fin de tout accord eut égard à ce qui précède.</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>- entry into any agreement or arrangement which involves assigning or transferring any intellectual property of the Company;</li><li>- lease or mortgage of any real property;</li><li>- equity participation of third parties into material elements of the Company, including in any equity participation of the Company elsewhere;</li><li>- execution, modification or termination of any merger agreements, contribution agreements, domination agreements and profit and loss transfer agreements; and</li><li>- entry into any agreement with respect to, or procuration that another will do or procure, any of the foregoing.</li></ul> |
|--|--|

Des limitations complémentaires aux pouvoirs du président peuvent être prévues par les associés. Ces limitations sont inopposables aux tiers.

Further restrictions to the powers of the president may be provided by the shareholders. These limitations are unenforceable against third parties.

En toute hypothèse, les limitations de pouvoirs prévues ci-dessus ne seront pas applicables au président de la Société dans l'hypothèse où celui-ci serait également l'associé unique.

In any event, the restrictions provided for above shall not apply to the president of the Company should he also be its sole shareholder.

### 13.2 DIRECTEUR GENERAL

### 13.2 MANAGING DIRECTOR

Le président pourra être assisté dans ses fonctions par un ou plusieurs directeurs généraux, personnes physiques ou morales.

One or more managing directors, legal entity or natural persons, may assist the president in his duties.

Le directeur général est nommé avec ou sans limitation de durée, sur proposition du président, par décision des associés.

The managing director is appointed with or without time limits, upon proposal of the president, by the shareholders.

Les fonctions du directeur général cessent dans les mêmes conditions que celles prévues pour la cessation des fonctions du président.

The functions of the managing director shall cease under the same conditions as those laid down for the termination the president's functions.

Le directeur général n'est pas rémunéré pour ses fonctions, sauf décision des associés.

The managing director shall receive no remuneration for his duties, subject to a decision of the shareholders.

Il sera remboursé, sur justificatifs, des frais qu'il exposera dans l'accomplissement de ses fonctions.

He shall be reimbursed, on presentation of supporting documents, for expenses incurred in the performance of his duties.



Le directeur dispose, à l'égard des tiers, des mêmes pouvoirs que le président pour agir au nom de la Société, sous réserve des attributions des associés et du président.

Towards third parties, the managing director shall have the same powers as the president to act on behalf of the Company, subject to attributions reserved to the shareholders and the president.

A titre de mesure d'ordre interne, le directeur général est soumis aux mêmes limitations de pouvoirs que le président, pour lesquelles il devra obtenir l'autorisation écrite préalable des associés.

As an internal measure, the managing director is subject to the same limitations of powers as the president, for which he shall obtain prior written authorization of the shareholders.

Des limitations complémentaires aux pouvoirs du directeur général peuvent être prévues par les associés.

Further restrictions to the powers of the managing director may be provided by the shareholders.

### 13.3 DELEGATION DE POUVOIRS

### 13.3 DELEGATION OF POWERS

Le président et le directeur général peuvent, sous leur responsabilité, déléguer une partie de leurs pouvoirs, par mandats spéciaux et temporaires, à toute personne de leur choix, qui agira sous l'autorité et le contrôle du délégant.

The president and the managing director may, under their responsibility, delegate some or all of their powers, through special and temporary proxy, to any person of their choice, who shall act under the authority and supervision of the delegator.

## Article 14 – Commissaires aux comptes

Un ou plusieurs commissaires aux comptes titulaires et, le cas échéant, suppléants, peuvent être désignés et exercent leur mission conformément aux dispositions du Code de commerce.

## Article 14 – Statutory Auditors

One or more statutory auditors and, where applicable, alternate auditors, may be appointed and perform their duties in accordance with the provisions of the French Commercial Code.

## Article 15 – Conventions réglementées

Toute convention intervenant, directement ou par personne interposée, entre la Société et son président, l'un de ses directeurs généraux, l'un de ses associés disposant d'une fraction des droits de vote supérieure à dix pourcent (10 %) ou, s'il s'agit d'une société associée, la société la contrôlant au sens de l'article L233-3 du Code de commerce, doit être portée à la connaissance des commissaires aux comptes ou, en l'absence de commissaire aux comptes, du président, dans le mois de sa conclusion.

## Article 15 – Regulated Agreements

Any agreements concluded, directly or through an intermediary, between the Company and its president, one of its managing directors, one of its shareholders with more than ten percent (10%) of the voting rights or, in the case of an associated company, the company controlling it as per article L233-3 of the French Commercial Code, shall be communicated to the statutory auditor, or to the president in the absence of the statutory auditors, within one (1) month of its conclusion.

Le commissaire aux comptes ou, en l'absence de commissaire aux comptes, le président de la

The statutory auditor or, in the absence of an auditor, the president of the Company, shall submit



Société, présente aux associés un rapport sur la conclusion et l'exécution des conventions au cours de l'exercice écoulé. Les associés statuent sur ce rapport lors de la décision statuant sur les comptes de cet exercice.

Lorsque la Société ne comprend qu'un seul associé, il est seulement fait mention au registre des décisions des conventions intervenues directement ou par personne interposés entre la Société et son président, l'un de ses directeurs généraux, son associé unique ou, s'il s'agit d'une société associée, la société la contrôlant au sens de l'article L233-3 du Code de commerce.

Les conventions non approuvées produisent néanmoins leurs effets, à charge pour la personne intéressée, et éventuellement pour les dirigeants de la Société, d'en supporter les conséquences dommageables pour la Société.

Les stipulations prévues aux paragraphes précédents ne sont pas applicables aux conventions portant sur les opérations courantes et conclues à des conditions normales.

to the shareholders a report on the agreements entered into and their implementation during the preceding fiscal year. The shareholders shall rule on such report when approving the financial statements of said fiscal year.

Where the Company has only one shareholder, only the agreements concluded directly or through an intermediary between the Company and its president, one of its managing directors, its sole shareholder or, where the shareholder is a company, the company controlling it as per article L233-3 of the French Commercial Code, shall be recorded in the register of decisions.

Nevertheless, non-approved agreements shall still have their effect, the party concerned and, where applicable, the Company's managers bearing the harmful consequences for the Company.

The provisions of the preceding paragraphs shall not apply to agreements relating to current transactions concluded under normal conditions.

## Article 16 – Décisions des associés

16.1 Lorsque la Société ne comporte qu'un seul associé, les règles relatives aux décisions collectives des associés (convocation, vote et majorité) ne sont pas applicables. L'associé unique prend toute décision, qu'il consigne dans un procès-verbal, soit de sa propre initiative, soit à l'initiative du président. Si la décision intervient à l'initiative du président, ce dernier établit un rapport, à moins qu'il ne soit également associé unique.

En cas de décision de l'associé unique, le ou les commissaires aux comptes, s'il en a été désigné, sont avisés dans les meilleurs délais et par tous moyens écrits, de la décision projetée par celui qui en a eu l'initiative.

16.2 Les décisions collectives sont prises soit en assemblée (y compris par téléconférence téléphonique ou audiovisuelle), soit par voie de consultation écrite des associés, ou peuvent résulter du consentement des associés exprimé dans un acte notarié ou sous seing privé.

## Article 16 – Shareholders' Decisions

16.1 Where there is only one shareholder in the Company, the rules relating to collective decision of shareholders (convening notice, vote and majority) cannot apply. The sole shareholder shall take any decision, which he shall record in minutes, either on his own initiative or on the initiative of the president. If the decision is initiated by the president, the latter shall draw up a report, unless he also is sole shareholder.

In case of decisions of the sole shareholder, the statutory auditor(s), if appointed, shall be informed of the contemplated decision by its initiator as soon as possible and by any written means.

16.2 Collective decisions are taken either in a meeting (including by telephone or audiovisual conference), by written consultation of the shareholders, or may result from the consent of the shareholders recorded in a notarial or private deed.

*free translation  
for information purposes only*



Un quorum de cinquante pourcent (50 %) des actions ayant le droit de vote est exigé pour la validité des décisions collectives.

Le quorum est calculé sur l'ensemble des actions composant le capital social, chaque action donnant droit à une voix.

Lorsqu'il n'a pu être statué sur une décision collective faute de réunir le quorum requis, aucun quorum ne sera requis pour la nouvelle consultation ou la nouvelle assemblée appelée à statuer sur le même ordre du jour.

Les décisions des associés sont prises à la majorité simple, exception faite des décisions pour lesquelles la loi ou les présents statuts requièrent l'unanimité ou une autre majorité.

Les associés sont seuls compétents pour prendre les décisions suivantes :

- nomination, révocation ou renouvellement du président ou du ou des directeur généraux, détermination des modalités d'exercice et de cessation de leurs fonctions ;
- nomination et renouvellement des commissaires aux comptes ;
- approbation des comptes annuels et affectation du résultat ;
- toute distribution faite aux associés ou à l'associé unique (à l'exception des acomptes sur dividendes) ;
- approbation des conventions conclues entre la Société et son président, son ou ses directeurs généraux, ses dirigeants ou associés ;
- toute opération ayant pour effet de modifier les statuts (à l'exception du transfert du siège social conformément à l'article 4 des présents statuts) ;
- modification du capital social (augmentation, réduction ou amortissement) ;

The quorum required for collective decisions to be valid is fifty percent (50%) of the shares with a voting right.

The quorum is calculated based on all the shares comprising the share capital, each share giving the right to one vote.

Where it has not been possible to rule on a collective decision because the required quorum was not achieved, no quorum shall be required for the new consultation or meeting called upon to decide on the same agenda.

Decisions of the shareholders are taken by a simple majority, except for decisions for which the law or the present articles of association require unanimity or a different majority.

The shareholders alone are competent to take the following decisions:

- appointing, dismissing or renewing the president or the managing director(s), determination of the modalities for the performance and termination of their duties;
- appointing and renewing the statutory auditors;
- approving the annual financial statements and allocating profits;
- allocating any amount to the shareholders or to the sole shareholder (except for interim dividends);
- approving the agreements entered into between the Company and its president, its managing director(s), managers or shareholders;
- any operation resulting in the amendment of the articles of association (except for the transfer of the registered office as per article 4 of these articles of association);
- amending the share capital (increase, decrease or amortization);

*free translation  
for information purposes only*



- |   |   |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"><li>- émission d'obligations et de toutes autres valeurs mobilières ;</li><li>- fusion, scission ou apport, hors les cas où la loi n'exige pas de décisions des associés ;</li><li>- liquidation, dissolution ou prorogation de la Société ; et</li><li>- transformation de la Société.</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>- issuing bonds or any other securities;</li><li>- merger, split or contribution, except for cases where the law does not require shareholders' decisions;</li><li>- liquidation, dissolution or extension of the duration of the Company; and</li><li>- transformation of the Company.</li></ul> |
|---|---|

Toute autre décision, sous réserve de disposition légale ou statutaire contraire, est de la compétence du président ou, s'il en a été nommé, d'un directeur général.

Unless provided otherwise by law or these articles of association, any other decision shall rest with the president or, if appointed, with a managing director.

16.3 Les associés se réunissent sur convocation soit du président, soit d'un associé détenant plus de quarante pourcent (40 %) du capital social, au siège social, en tout autre endroit indiqué dans la convocation ou par voie de téléconférence téléphonique ou audiovisuelle.

16.3 The shareholders meet when convened either by the president or by a shareholder holding more than forty percent (40%) of the share capital, at the registered office, at any other place indicated in the convocation or by means of a telephone or audiovisual conference.

La convocation est faite par tout moyen écrit (y compris par e-mail), dans un délai raisonnable, auquel il peut être renoncé par l'ensemble des associés. Elle comporte l'indication de l'ordre du jour, de la date, des modalités et, le cas échéant, du lieu de la réunion.

The convocation shall be made by any written means (including e-mail), within a reasonable period of time, which may be waived by all shareholders. It shall include an indication of the agenda, date, modalities and, where applicable, the place of the meeting.

Si la Société est dotée de commissaires aux comptes, ces derniers sont convoqués dans les mêmes conditions que les associés ou informés de tout projet de décision résultant d'un acte signé par tous les associés. Ils reçoivent les mêmes éléments que les associés et sont mis en mesure de présenter tous commentaires ou observations qui leur paraîtraient nécessaires ou utiles.

If the Company has appointed statutory auditors, they shall be convened under the same conditions as the shareholders or shall be informed of any contemplated decision to be taken in a deed signed by all the shareholders. They shall receive the same information as the shareholders and shall be given the opportunity to make any comments or observations that they consider necessary or useful.

L'assemblée est présidée par le président de la Société ou, en son absence, par le directeur général. A défaut, l'assemblée désigne son président.

The meeting shall be chaired by the president of the Company or, in his absence, by the managing director. If none of them is present, the assembly shall appoint its chairman.

16.4 Après chaque assemblée, il est dressé un procès-verbal de la réunion, qui est signé par le président de séance et par tous les associés présents ou représentés.

16.4 After each meeting, minutes shall be drawn up and signed by the chairman of the meeting and by all the shareholders present or represented.

16.5 En cas de délibération par voie de téléconférence téléphonique ou audiovisuelle, le président de séance

16.5 In the event of deliberations by telephone or audiovisual conference, the chairman of the meeting shall draw up, date and sign a copy of the minutes of the meeting.



établit, date et signe un exemplaire du procès-verbal de la séance.

Le président en adresse immédiatement une copie, par tout moyen, à chacun des associés, qui en retournent, par tout moyen, une copie signée au président, accompagnée, le cas échéant, du pouvoir des personnes mandatées pour les représenter lors de cette délibération.

- 16.6 En cas de consultation écrite (en ce compris toute consultation effectuée par télécopie ou par transmission électronique), le texte des résolutions ainsi que les documents nécessaires à l'information des associés sont adressés à chacun par tout moyen.

Les associés disposent d'un délai, auquel il peut être renoncé par l'ensemble des associés, de huit (8) jours à compter de la réception des projets de résolutions pour émettre leur vote, lequel peut être émis par lettre recommandée avec accusé de réception, télécopie ou e-mail avec accusé de lecture. En l'absence de réponse d'un ou plusieurs associés à l'expiration de ce délai, ceux-ci ne sont pas pris en compte pour le calcul du quorum et de la majorité.

Le résultat de la consultation écrite est consigné dans un procès-verbal établi et signé par le président. Ce procès-verbal mentionne la réponse de chaque associé. Si les votes de tous les associés sont reçus avant l'expiration dudit délai, la résolution concernée sera réputée avoir fait l'objet d'un vote à la date de réception du dernier vote.

- 16.7 Les décisions collectives des associés, quel qu'en soit leur mode, sont constatées par écrit dans des procès-verbaux établis sur un registre spécial, tenu conformément aux dispositions légales en vigueur.
- 16.8 Les copies ou extraits des délibérations des associés sont valablement certifiés conformes par le président, le directeur général ou un fondé de pouvoir habilité à cet effet par l'un d'eux.

Au cours de la liquidation de la Société, leur certification est valablement effectuée par un liquidateur seul.

The president shall immediately send a copy thereof, by any means, to each of the shareholders, who shall return, by any means, a signed copy thereof to the president, accompanied, where appropriate, by the powers of the persons authorized to represent them during such deliberations.

- 16.6 In the event of a written consultation (including any consultation by fax or electronic mail), the text of the resolutions as well as the documents necessary to inform the shareholders shall be sent to each shareholder by any means.

The shareholders are given a period, which may be waived by all shareholders, of eight (8) days from the receipt of the draft resolutions to cast their vote, which may be cast by registered letter with acknowledgement of receipt, fax or e-mail with read receipt. If one or more shareholders fail to reply by expiry of this period, they shall not be taken into account for the calculation of the quorum and majority.

The result of the written consultation shall be recorded in minutes drawn up and signed by the president. These minutes shall mention the answer of each shareholder. If the votes of all the shareholders are received before the expiry of this period, the corresponding resolution shall be considered as having been voted on the day the last vote was received.

- 16.7 Collective decisions of the shareholders, without regard to their modalities, shall be recorded in writing in minutes drawn up in a special register, as provided by law.
- 16.8 Copies or extracts of the deliberations of the shareholders shall be validly certified by the president, by a managing director or by a proxy duly authorized for this purpose by either of them.

During the liquidation of the Company, such copies or extracts shall be validly certified by only one liquidator.



## Article 17 – Exercice social

L'exercice social commence le 1<sup>er</sup> janvier et se termine le 31 décembre de chaque année.

Par exception, le premier exercice social couvrira la période commençant à la date de l'immatriculation de la Société au registre du commerce et des sociétés et se terminant le 31 décembre 2020.

## Article 18 – Comptes annuels – Affectation des résultats – Perte des capitaux propres

18.1 Il est tenu une comptabilité régulière des opérations sociales, conformément aux dispositions du Code de commerce. A la clôture de chaque exercice, le président établit et arrête le bilan, le compte de résultat et, le cas échéant, l'annexe conformément à la loi.

Le président établit, le cas échéant, le rapport de gestion sur la situation de la Société durant l'exercice écoulé.

Les comptes de l'exercice écoulé et le rapport de gestion sur la situation de la Société durant l'exercice écoulé, sont soumis chaque année à l'approbation des associés dans les six (6) mois de la clôture de l'exercice ou, en cas de prorogation, dans le délai fixé par une décision de justice.

Les comptes annuels et le rapport de gestion sont tenus, au siège social, à la disposition des commissaires aux comptes, dans un délai raisonnable avant la convocation des associés appelés à statuer sur les comptes annuels de la Société.

18.2 Après approbation des comptes et constatation de l'existence d'un bénéfice distribuable, constitué par le bénéfice de l'exercice, diminué des pertes antérieures et des sommes à porter en réserves en application de la loi ou des statuts et augmenté du report bénéficiaire, les

## Article 17 – Fiscal Year

Each fiscal year shall begin on January 1<sup>st</sup> and ends on December 31<sup>st</sup> of each year.

Exceptionally, the first fiscal year shall begin on the day of registration of the Company with the trade and companies register and shall end on December 31<sup>st</sup>, 2020.

## Article 18 – Financial Statements – Allocation of Results – Loss of Equity

18.1 As provided by the French Commercial Code, accounting records of corporate operations shall be kept in due form. At the end of each fiscal year, the president shall draw up and close the balance sheet, the income statement and, where applicable, the notes as provided by law.

The president shall, where applicable, draft the management report on the situation of the Company during the past fiscal year.

The accounts for the past fiscal year and the management report on the Company's situation during the past fiscal year shall be submitted each year to the shareholders for approval within six (6) months of the end of the fiscal year or, in the event of an extension, within the period set by a court decision.

The annual accounts and the management report shall remain available for the statutory auditors at the registered office for a reasonable period of time before the shareholders are convened to approve the Company's annual financial statements.

18.2 After the accounts have been approved and the existence of a distributable profit, made of the profits earned in the financial year, less any previous losses and amounts to be allocated to the reserves as provided by law or by these articles of association and plus carried forward profits, has been



associés déterminent, sur proposition du président, toutes sommes qu'ils jugent convenables de prélever sur ce bénéfice pour être reportées à nouveau sur l'exercice suivant ou inscrites à un ou plusieurs postes de réserves ordinaires ou extraordinaires, généraux ou spéciaux, dont ils règlent l'affectation ou l'emploi.

Le surplus, s'il en existe, peut être attribué aux associés sous forme de dividende. Les associés peuvent, après constatation de l'existence de réserves à leur disposition, décider en outre la mise en distribution de sommes prélevées sur ces réserves. En ce cas, la décision indique expressément les postes de réserves sur lesquels les prélèvements sont effectués. Les sommes dont la mise en distribution est décidée sont réparties entre les associés proportionnellement au nombre de leurs actions.

- 18.3 Si, du fait des pertes constatées dans les documents comptables, les capitaux propres de la Société deviennent inférieurs à la moitié du capital social, les associés décident, dans les quatre (4) mois de l'approbation des comptes ayant fait apparaître cette perte, s'il y a lieu à dissolution anticipée de la Société.

Si la dissolution n'est pas prononcée, la Société est tenue, au plus tard à la clôture du deuxième (2<sup>ème</sup>) exercice suivant celui au cours duquel la constatation des pertes est intervenue, et sous réserve des dispositions de l'article L224-2 du Code de commerce, de réduire son capital d'un montant au moins égal à celui des pertes qui n'ont pu être imputées sur les réserves si, dans ce délai, les capitaux propres n'ont pas été reconstitués à concurrence d'une valeur au moins égale à la moitié du capital social.

## Article 19 – Dissolution – Liquidation

- 19.1 La Société est dissoute à l'expiration du terme fixé par les statuts, sauf prorogation, ou, de façon anticipée, par décision des associés.

La dissolution n'est opposable aux tiers qu'à compter de l'accomplissement des

ascertained the shareholders shall determine, upon proposal from the president, any amounts they deem appropriate to deduct from this profit to be carried forward to the following financial year or recorded in one or more ordinary or extraordinary, general or special reserve accounts, the allocation or use of which they shall regulate.

The surplus, if any, may be allocated to the shareholders as a dividend. The shareholders may, after ascertaining the existence of reserves at their disposal, furthermore decide to distribute any amount deducted from such reserves. In this case, the decision shall expressly indicate the reserve accounts from which the withdrawals are made. The amounts to be distributed are divided among the shareholders in proportion to the number of shares they hold.

- 18.3 If, as a result of the losses recorded in the accounting documentation, the Company's shareholders' equity falls below half of the share capital, the shareholders shall decide, within four (4) months of the approval of the accounts showing such loss, on the possible early dissolution of the Company.

If the dissolution is not decided, the Company is required, at the latest at the end of the second (2<sup>nd</sup>) fiscal year following the year in which such losses were recorded, and subject to provisions of article L224-2 of the French Commercial Code, to reduce the share capital in an amount at least equal to that of the losses that could not be deducted from the reserves if, within that period, the shareholders' equity has not been restored to a value at least equal to half the share capital.

## Article 19 – Dissolution – Liquidation

- 19.1 The Company shall be wound up at the end of the term fixed by the articles of association, unless extended, or, in advance, by decision of the shareholders.

Dissolution may only be invoked against third parties once the formalities for



formalités de publicité au registre du commerce et des sociétés.

publication in the trade and companies register have been completed.

19.2 À l'exception d'une dissolution dans le cadre de la transmission universelle de patrimoine au bénéfice d'un associé unique, conformément à l'article 1844-5 du Code civil, la Société est en liquidation dès l'instant de sa dissolution. Sa dénomination doit alors être suivie des mots « société en liquidation ».

19.2 With the exception of a dissolution within the frame of the universal transfer of assets to its sole shareholder, pursuant to article 1844-5 of the French Civil Code, the Company shall be in liquidation as from the moment of its dissolution. Its name must then be followed by the words "*société en liquidation*" (company in liquidation).

Le ou les liquidateurs, qu'ils soient associés ou non, sont nommés par la décision qui prononce la dissolution. Cette nomination met fin aux fonctions du président et, le cas échéant, des directeurs généraux et des commissaires aux comptes. Les associés gardent les mêmes attributions qu'au cours de la vie sociale. Les associés sont convoqués en fin de liquidation pour statuer sur les comptes définitifs, sur le quitus du ou des liquidateurs, la décharge de leur mandat et pour constater la clôture de la liquidation.

The liquidator or liquidators, whether or not they are shareholders, shall be appointed in the decisions ordering the dissolution. Such appointment shall terminate the duties of the president and, if any, of the managing director(s) and statutory auditors. The shareholders retain the same powers as during the Company's existence. The shareholders are convened at the end of the liquidation phase in order to decide on the final accounts, on the discharge of the liquidator(s), on the discharge of their mandate and to record the completion of the liquidation.

## Article 20 – Contestations

Toutes les contestations qui pourraient s'élever pendant la durée de la Société ou lors de sa liquidation, soit entre la Société et les associés, soit entre les associés eux-mêmes, concernant les affaires sociales, l'interprétation ou l'exécution des présents statuts, seront soumises à la juridiction des tribunaux compétents du siège social.

## Article 20 – Disputes

Any disputes that may arise during the existence of the Company or during its liquidation, either between the Company and the shareholders, or between the shareholders themselves, regarding the Company's corporate affairs, the interpretation or the execution of these articles of association, shall be submitted to the jurisdiction of the competent courts in the location of the Company's registered office.

## Article 21 – Langue applicable

Les présents statuts sont rédigés en langue française et en langue anglaise. En cas de différend, la langue française fera foi.

## Article 21 – Governing Language

These articles of association are written in French and in English. In case of any disputes, the French language shall prevail.



## Dispositions transitoires

## Transitory provisions

### 1. Nomination du premier président

**Monsieur Anthony Vaslin,**  
né le 10 décembre 1978 à Paris,  
de nationalité française,

demeurant Hegnaustraße 19 –  
8602 Wangen (Suisse),

est nommé premier président de la Société pour une durée indéterminée.

Il exercera ses fonctions conformément à l'article 13 des présents statuts.

Il ne cumulera pas ce mandat avec un contrat de travail et ne percevra pas de rémunération dans le cadre de ses fonctions.

Monsieur Anthony Vaslin déclare accepter lesdites fonctions et satisfaire à toutes les conditions requises par la loi et les règlements pour leur exercice.

### 2. Nomination du premier directeur général

Sur proposition du président nouvellement nommé.

**Monsieur Jan-Philip Wesenberg,**  
né le 3 janvier 1990 à Adenau  
(Allemagne),

de nationalité allemande,  
demeurant 50 Grafton Square –  
London SW4 0DB (Royaume-Uni),

est nommé premier directeur général de la Société pour une durée indéterminée.

Il exercera ses fonctions conformément à l'article 13 des présents statuts.

### 1. Appointment of the First President

**Mr. Anthony Vaslin,**  
born on December 10<sup>th</sup>, 1978 in Paris  
(France),  
French citizen,  
domiciled at Hegnaustraße 19 –  
8602 Wangen (Switzerland),

is appointed as is appointed as first president for an indefinite period.

He will carry out his duties within the frame of article 13 of these articles of association.

He will not combine this mandate with an employment contract and will not be remunerated within the framework of his functions.

Mr. Anthony Vaslin declares accepting these duties and meeting all conditions required by law and the regulations in order to perform such duties.

### 2. Appointment of the First Managing Director

Upon proposal of the newly appointed president,

**Mr. Jan-Philip Wesenberg,**  
born on January 3<sup>rd</sup>, 1990 in Adenau  
(Germany),  
German citizen,  
residing at 50 Grafton Square –  
London SW4 0DB (United  
Kingdom),

is appointed as is appointed as first managing director for an indefinite period.

He will carry out his duties within the frame of article 13 of these articles of association.



Il ne cumulera pas ce mandat avec un contrat de travail le liant à la Société et ne percevra pas de rémunération dans le cadre de ses fonctions.

Monsieur Jan-Philip Wesenberg déclare accepter lesdites fonctions et satisfaire à toutes les conditions requises par la loi et les règlements pour leur exercice.

He will not combine this mandate with an employment contract with the Company and will not be remunerated within the framework of his functions.

Mr. Jan-Philip Wesenberg declares accepting these duties and meeting all conditions required by law and the regulations in order to perform such duties.

### 3. Reprise des engagements antérieurs à la signature des statuts et à l'immatriculation de la Société – Publicité – Pouvoirs

Il est annexé aux présents statuts un état des actes passés pour le compte de la société en formation et l'engagement qui en résulte pour la Société, dont la soussignée reconnaît avoir pris connaissance. L'immatriculation de la Société au registre du commerce et des sociétés emportera, de plein droit, reprise par elle desdits engagements, qui seront réputés avoir été souscrits dès l'origine.

La Société ne jouira de la personnalité morale qu'à compter du jour de son immatriculation au registre du commerce et des sociétés.

Tous pouvoirs sont donnés au porteur d'un original ou d'une copie des présentes pour effectuer les formalités de publicité relatives à la constitution de la Société.

### 3. Resuming Commitments prior to the Signing of the Articles of Association and to the Registration of the Company – Publicity – Power of Attorney

A statement of the acts carried out on behalf of the Company being incorporated and the resulting commitment for the Company are attached to these articles of association. The undersigned acknowledges having been informed thereof. The registration of the Company with the trade and companies register shall automatically entail the assignment to the Company of the said commitments, such commitments being considered having been taken as from the beginning.

The Company will enjoy legal personality only as of the day of its registration in the trade and companies register.

All powers are granted to the bearer of an original or of a copy hereof to carry out the formalities of publication relating to the incorporation of the Company.

free translation  
for information purposes only

#### 4. Frais

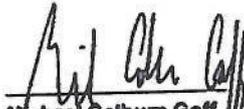
Les frais, droits et honoraires des présentes et de leurs suites seront supportés par la Société.

Fait à \_\_\_\_\_,  
le 17 août 2020,  
en cinq (5) exemplaires originaux.

#### 4. Expenses

The costs, duties and fees of this agreement and their outcome shall be borne by the Company.

In \_\_\_\_\_,  
on August 17<sup>th</sup> 2020  
in five (5) original copies

  
Michael Colburn Goff  
pour la société / for NCV HoldCo,  
associé unique / sole shareholder

Bon pour acceptation des fonctions de président de la Société<sup>1</sup>

  
Anthony Vaslin  
président / president

Bon pour acceptation des fonctions de directeur général de la société<sup>2</sup>

  
Jan-Philip Wesenberg  
directeur général / managing director

<sup>1</sup> Signature précédée de la mention « Bon pour acceptation des fonctions de président de la Société » / Signature preceded by the handwritten mention "Good for acceptance as president of the Company".  
<sup>2</sup> Signature précédée de la mention « Bon pour acceptation des fonctions de directeur général de la Société » / Signature preceded by the handwritten mention "Good for acceptance as managing director of the Company".



## ANNEXE

### Etat des actes accomplis au nom et pour le compte de la société en formation

Ont été accomplis ou pris en vue de la création de la Société les actes ou engagement suivants :

- ouverture d'un compte pour dépôt des fonds constituant le capital social ;
- engagement d'un cabinet comptable ;
- engagement d'un cabinet d'avocats pour la constitution de la Société ; et
- contrat de domiciliation.

Le présent état reprend l'énumération intégrale des actes accomplis ou engagements pris pour le compte de la société en formation. Il a été communiqué à l'associé unique préalablement à la signature des statuts. En application de l'article L210-6 du Code de commerce, ces engagements sont alors réputés avoir été souscrits dès l'origine par la Société.

## SCHEDULE

### List of Transactions Entered into in the Name and on Behalf of the Company Being Incorporated

The following actions or commitments have been carried out or given with a view to the incorporation of the Company:

- opening an account for the deposit of the funds constituting the share capital;
- engagement of accounting services;
- engagement of a law firm for the incorporation of the Company; and
- domiciliation agreement.

This statement contains a complete list of the actions carried out or commitments given on behalf of the company being incorporated. It has been submitted to the sole shareholder prior to the signature of these articles of association. Pursuant to Article L210-6 of the French Commercial Code, these commitments are deemed to have been entered into by the Company from the outset.